

<b>سازمان ارشاد</b> واحد (حافظ)	دبيرستان متوسطه دوره اول پسرانه غير دولتی	آموزش و پژوهش منطقه ۱۲		
..... شماره :	امتحانات نیمسال دوم (۹۵-۹۴)	نام و نام خانوادگی: .....		
زمان: ۶۰ دقیقه ۹۵/۰۳/۰۳	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۳/۰۳	نام دبیر: سیدبدیع حسینی	امتحان: عربی	پایه: هفتم کلاس: .....

امضاء دبیر:	نمره به حروف:	نمره به عدد:
-------------	---------------	--------------

بارم	الف) مهارت ترجمه (۷/۵ نمره)
	۱- جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) الإِنْسَانُ عَبْدُ الْإِحْسَانِ ..... ۰/۵
	ب) النَّظَرُ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ عِبَادَةٌ ..... ۰/۷۵
	پ) مَنْ زَرَعَ الْغُدوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ ..... ۱
	ت) الْمَلَابِسُ رَخِيْصَةٌ أَمْ غَالِيَةٌ ..... ۰/۷۵
۵/۵	ج) يَا أَسْتَاذُ، هَلْ سَمِحْتَ لِي بِالْكَلَامِ؟ ..... ۰/۷۵
	چ) هُمْ قَذَفُوا شَبَكَةً كَبِيرَةً ..... ۰/۷۵
	ح) الْطَّفْلَةُ لَعِبَتْ مَعَ صَدِيقَاتِهَا ..... ۰/۷۵
	د) كَمْ أَسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟ ..... ۰/۲۵
	۲- ترجمه ناقص زیر را کامل کنید. الف) أَخِي كَتَبَ وَاجِهَةً . ..... برادرم ..... را ..... .
۱	ب) مَاذَا إِشْتَرَيْتِ؟ إِشْتَرَيْتُ فَسْتَانًاً . ..... خریدم.

۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.

الف) ما قَبْلَ صاحبِ المَصْنَعِ تَقَاعِدَ النَّجَارِ .

۱: صاحب کارخانه بازنشستگی نجار را پذیرفت.

۲: صاحب کارخانه بازنشستگی نجار را پذیرفت.

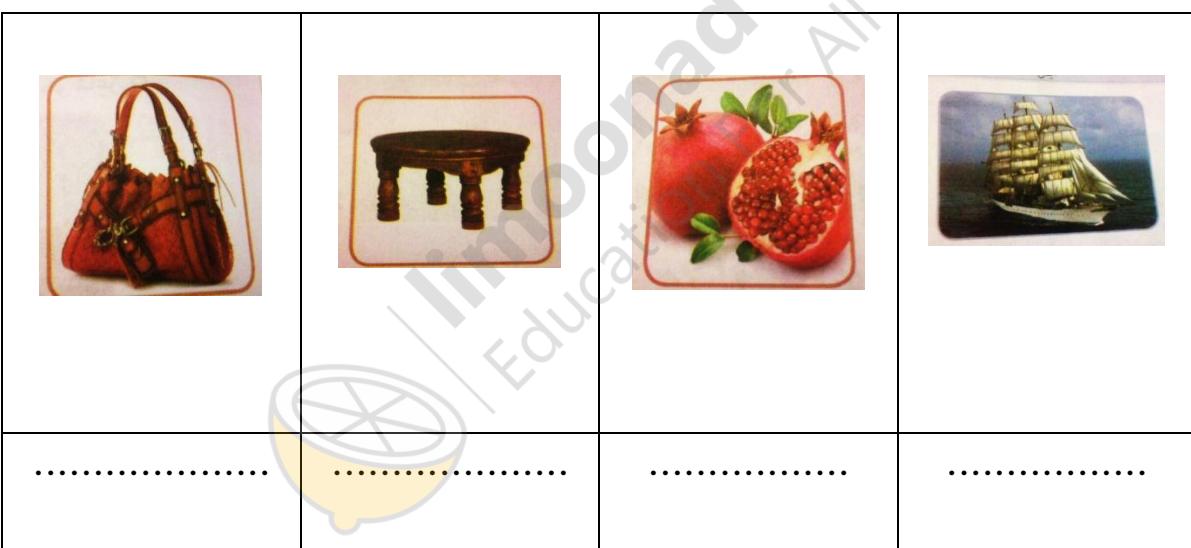
ب) أولئك اللاعبون ، فائزون.

۱: آن‌ها بازیکنانی برنده هستند.

۲: آن بازیکنان، برنده هستند.

### ب) مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

۱- نام هر تصویر را زیر آن بنویسید.



۲- کلمات متراff و متضاد را معلوم کنید. ( ≠ ، = )

۰/۵

أفضل  خير

أفضل  أرذل

۰/۵

ب) رُب سکوتِ جوابُ السکوتُ.

الف) آفَةُ العِلْمِ النَّسِيَانُ .

رب :

النسيان:

۳- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.

<b>مدادلش</b> واحد (حافظ)	دبيرستان متوسطه دوره اول پسرانه غير دولتی	آموزش و پیورش منطقه ۱۲
.....	شماره : امتحانات نیمسال دوم (۹۵-۹۴)	نام و نام خانوادگی : .....
زمان: ۶۰ دقیقه ۹۵/۰۳/۰۳	تاریخ امتحان: نام دبیر: سیدبدیع حسینی	امتحان: عربی پایه: هفتم کلاس: .....

۰/۵	<p>۴- کلمه ناهمانگ را در هر ردیف مشخص کنید.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td></tr> <tr> <td>د) غُرفة</td><td>ج) بَاب</td><td>ب) نافذة</td><td>الف) قَصیر</td></tr> </table> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td><td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="radio"/></td></tr> <tr> <td>د) سَمِع</td><td>ج) مَلْك</td><td>ب) هَرَب</td><td>الف) عَلَم</td></tr> </table> <p><b>ج) مهارت و کاربرد قواعد (۱ نمره)</b></p> <p>۱- الف) با استفاده از کلمات مقابل جدول زیر را کامل کنید. {المُسافِرِينَ ، العَبَر ، ناجحات ، الإحسان }</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">جمع مذكر سالم</th><th style="width: 33%;">جمع مُكسر</th><th style="width: 33%;">جمع مؤنث سالم</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table> <p>ب) در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهد.</p> <p>..... الْبِنَانِ ، فِي الْمَدْرَسَةِ . (اسم اشاره نزدیک )</p> <p><b>د) مهارت درک و فهم (۲ نمره)</b></p> <p>۰/۵</p> <p>۱- جای خالی را با کلمه مناسب پر کنید.</p> <p>الف) المُعَلَّم ..... صَفَهُ . (دخل ، دخلت )</p> <p>ب) رَجَعْنَ مِنِ الْجَبَلِ . (أنتن ، هن )</p> <p>۰/۵</p> <p>۲- کلمات مرتبط در ردیف «الف» و «ب» را به هم وصل کنید.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 50%;">ب</td><td style="width: 50%;">الف</td></tr> <tr> <td>● مفتاح العلم</td><td>● الدنيا</td></tr> <tr> <td>● مزرعة الآخرة</td><td>● الصلة</td></tr> <tr> <td>●</td><td>● السؤال</td></tr> </table> <p>۱</p> <p>۳- جمله های درست و نادرست را مشخص کنید.</p>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	د) غُرفة	ج) بَاب	ب) نافذة	الف) قَصیر	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	د) سَمِع	ج) مَلْك	ب) هَرَب	الف) عَلَم	جمع مذكر سالم	جمع مُكسر	جمع مؤنث سالم				ب	الف	● مفتاح العلم	● الدنيا	● مزرعة الآخرة	● الصلة	●	● السؤال
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																												
د) غُرفة	ج) بَاب	ب) نافذة	الف) قَصیر																												
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																												
د) سَمِع	ج) مَلْك	ب) هَرَب	الف) عَلَم																												
جمع مذكر سالم	جمع مُكسر	جمع مؤنث سالم																													
ب	الف																														
● مفتاح العلم	● الدنيا																														
● مزرعة الآخرة	● الصلة																														
●	● السؤال																														

	<p>الف) لون السماء أخضر . ص ( ) غ ( )</p> <p>ب) اليوم يوم السبت و غداً يوم الأحد . ص ( ) غ ( )</p> <p>ج) الأسبوع ثمانيه أيام . ص ( ) غ ( )</p> <p>د) جبل بيستون فى مغرب إيران . ص ( ) غ ( )</p>
٤	<p>هـ) مهارت مكالمه (٢ نمره)</p> <p>١- به سؤالهای زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>الف) كم شهراً في السنة؟</p> <p>ب) هل بيتك قريب من المدرسة؟</p> <p>ج) من أين أنت؟</p> <p>د) من هو مدرس اللغة العربية؟</p>

موفق باشید.



<b>سرگردانی</b> واحد (حافظ)	دبيرستان متوسطه دوره اول پسرانه غير دولتی	آموزش و پژوهش منطقه ۱۲
.....	امتحانات نیمسال دوم (۹۵-۹۴)	نام و نام خانوادگی: .....
زمان: ۶۰ دقیقه ۹۵/۰۳/۰۳	نام دبیر: سیدبدیع حسینی	امتحان: عربی پایه: هفتم کلاس: .....

امضاء دبیر:	نمره به حروف:	نمره به عدد:
-------------	---------------	--------------

بارم	الف) مهارت ترجمه (۷/۵ نمره)
۵/۵	<p>۱- جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) <u>الإنسان عبد الإحسان</u>.</p> <p>نگاه کردن به چهره والدین عبادت است.</p> <p>ب) <u>النظر في وجه الوالدين عبادة</u>.</p> <p>هر کسی دشمنی کاشت ضرر و زیان درو کرد.</p> <p>پ) <u>من زرع العداون حصد الحسران</u>.</p> <p>لباس ها ارزانتر با گران.</p> <p>ت) <u>الملابس رخيصة أم غالية</u>.</p> <p>ای استاد آیا به من اجازه سخن دادی؟</p> <p>ج) <u>يا أستاذ، هل سمحت لي بالكلام؟</u></p> <p>آنها تور بزرگی انداختند.</p> <p>ج) <u>هم قذفوا شبكة كبيرة</u>.</p> <p>دختر بچه با دوستانش بازی کرد.</p> <p>ح) <u>الطفلة لعبت مع صديقاتها</u>.</p> <p>در ماه چند هفته است؟</p> <p>د) <u>كم أسبوعاً في الشهر؟</u></p>
۱	<p>۲- ترجمه ناقص زیر را کامل کنید.</p> <p>الف) <u>أخى كتب واجبه</u>.</p> <p>برادرم <u>تكليفش</u> را نوشته.</p> <p>ب) <u>ماذا إشتريت؟ إشتريت فستانًا</u>.</p> <p>چه خریدی؟ <u>پیراهن</u> خریدم.</p>
۱	<p>۳- ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) ما قبل صاحب المصنوع تقاعد النجار .</p> <p>۱: صاحب کارخانه بازنشستگی نجار را پذیرفت.</p> <p>۲: صاحب کارخانه بازنشستگی نجار را پذیرفت.</p> <p>ب) أولئك اللاعبون ، فائزون .</p> <p>۱: آن‌ها بازیکنانی برنده هستند.</p> <p>۲: آن بازیکنان، برنده هستند.</p>

### ب) مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

۱	 <u>حقیبة</u>	 <u>منضدة</u>	 <u>رمان</u>	 <u>سفينة</u>
---	---	---	---	---

٠/٥	<p>۲- کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید. ( = ، ≠ )</p> <p><input checked="" type="radio"/> خَيْر      <input type="radio"/> أَفْضَل      <input type="radio"/> أَرَدْل</p>								
٠/٥	<p>۳- فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) آفَهُ الْعِلْمُ النَّسِيَانُ .</p> <p>ب) رُبَّ سَكُوتٍ جَوَابُهُ السَّكُوتُ .</p> <p>رُبُّ : چه بسا</p> <p>النسیان: فراموشی</p>								
٠/٥	<p>۴- کلمه ناهمانگ را در هر ردیف مشخص کنید.</p> <p>(الف) قَصِيرٌ <input type="radio"/>      (ب) نَافِذَةٌ <input type="radio"/>      (ج) بَابٌ <input checked="" type="radio"/></p> <p>(الف) عَلَمٌ <input checked="" type="radio"/>      (ب) هَرَبٌ <input type="radio"/>      (ج) مَلَكٌ <input type="radio"/>      (د) سَمَعٌ <input type="radio"/></p>								
	<p><b>ج) مهارت و کاربرد قواعد (١ نمره)</b></p>								
١	<p>۱- الف) با استفاده از کلمات مقابل جدول زیر را کامل کنید. {المُسَافِرِينَ ، العِبَرَ ، ناجحاتُ ، الإحسان }</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>جمع مذكر سالم</td> <td>جمع مذكر سمير</td> <td>جمع مؤنث سالم</td> </tr> <tr> <td><b>المُسَافِرِينَ</b></td> <td><b>العِبَرَ</b></td> <td><b>ناجحاتُ</b></td> </tr> </table> <p>ب) در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. هَاتَانِ الْبِنَاتِنِ ، فِي الْمَدْرَسَةِ . (اسم اشاره نزدیک)</p>	جمع مذكر سالم	جمع مذكر سمير	جمع مؤنث سالم	<b>المُسَافِرِينَ</b>	<b>العِبَرَ</b>	<b>ناجحاتُ</b>		
جمع مذكر سالم	جمع مذكر سمير	جمع مؤنث سالم							
<b>المُسَافِرِينَ</b>	<b>العِبَرَ</b>	<b>ناجحاتُ</b>							
	<p><b>د) مهارت درک و فهم (٢ نمره)</b></p>								
٠/٥	<p>۱- جای خالی را با کلمه مناسب پر کنید.</p> <p>الف) المُعْلِمُ ..... صَفَةٌ . (دخل <input type="radio"/> ، دخلت <input checked="" type="radio"/> )</p> <p>ب) ..... رَجَعْنَ مِنَ الْجَبَلِ . (أنتن <input type="radio"/> ، هن <input checked="" type="radio"/> )</p>								
٠/٥	<p>۲- کلمات مرتبط در ردیف «الف» و «ب» را به هم وصل کنید.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 50%;">ب</td> <td style="width: 50%;">الف</td> </tr> <tr> <td>مفتاح العلم</td> <td><input checked="" type="radio"/> الدَّنِيَا</td> </tr> <tr> <td>مزرعة الآخرة</td> <td><input type="radio"/> الصَّلَة</td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="radio"/> السُّؤَال</td> </tr> </table>	ب	الف	مفتاح العلم	<input checked="" type="radio"/> الدَّنِيَا	مزرعة الآخرة	<input type="radio"/> الصَّلَة		<input type="radio"/> السُّؤَال
ب	الف								
مفتاح العلم	<input checked="" type="radio"/> الدَّنِيَا								
مزرعة الآخرة	<input type="radio"/> الصَّلَة								
	<input type="radio"/> السُّؤَال								
١	<p>۳- جمله‌های درست و نادرست را مشخص کنید.</p> <p>الف) لون السماء أخضر . ص ( ) غ ( )</p> <p>ب) اليوم يوم السبت و غداً يوم الأحد . ص ( ) غ ( )</p> <p>ج) الأسبوع ثمانيه أيام . ص ( ) غ ( )</p> <p>د) جبل بيستون في مغرب إيران . ص ( ) غ ( )</p>								

<b>سازمان اسناد و کتابخانه ملی</b> واحد (حافظ)	دبيرستان متوسطه دوره اول پسرانه غير دولتی	آموزش و پرورش منطقه ۱۲
..... شماره :	امتحانات نیمسال دوم (۹۵-۹۴)	نام و نام خانوادگی: .....
زمان: ۶۰ دقیقه ۹۵/۰۳/۰۳	تاریخ امتحان: ۹۵/۰۳/۰۳	امتحان: عربی ..... پایه: هفتم کلاس: .....

هـ) مهارت مکالمه (۲ نمره)	
۲	<p>۱- به سؤالهای زیر پاسخ کوتاه دهید.</p> <p>الف) کم شهراً فی السنة؟ <u>اثنا عشر</u></p> <p>ب) هل بیئک قریب مِن المدرسة؟ <u>نعم (اگر دور باشد) لا</u></p> <p>ج) مَنْ أَيْنَ أَنْتَ ؟ <u>انا من ايران (انا ايراني)</u></p> <p>د) مَنْ هُو مَدْرِسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ <u>السيد الحسيني</u></p>

موفق باشید.

